

LITERATURE

1. Арутюнова Н.Д. Метафора и дискурс // Теория метафоры. – М.: Прогресс, 1990. – С. 30-33.
2. Dijk T.V. Handbook of Discourse Analysis, 2 vol. – London: Academic Press, 1985. – P. 10-14.
3. King J. Take a Lesson in Poetry. – England: The publishing House, 1998. – P. 14-37.
4. Newmark P. Approaches To Translation. – UK: Prentice Hall International (UK) Ltd., 1988. – P. 163-164.
5. New Oxford Dictionary of English. – New York: Oxford University Press, 2001.
6. Renkema J. Introduction to Discourse Studies. – Philadelphia, PA, USA: John Benjamins Publishing Co., 2004. – P. 24-26.
7. Widdowson. H.G. Practical Stylistics: An Approach to Poetry. – Oxford: Oxford University Press, 1992. – P. 35-38.

ПОЭТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС И ЕГО ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

СРАЙЛОВА Акмарал Бердалиевна
магистр филологии, преподаватель

Казахский университет международных отношений и мировых языков им. Абылай хана
г. Алматы, Казахстан

В данной статье рассматривается проблема термина «поэтический дискурс». Поэзия - это дискурс, практикуемый в символах, и отличается от прозы, потому что проза объясняет, а поэзия просто подсказывает. Даже самое конкретное утверждение является наводящим на размышления из-за намеков и ссылок, присущих ему, но оно недокументировано, как упоминание в прозе. Цель этой статьи - определить, что такое поэтический дискурс, и определить его основные черты. Статья также концентрируется на ключевых аспектах, жизненно важных при анализе поэтического текста. Цель поэтического текста - не только передать конкретную информацию, но и повлиять на мысли, чувства и эмоции адресата.

Ключевые слова: дискурс, поэтический дискурс, поэтический текст, поэзия, рифма, ритм.

ЮРИДИЧЕСКИЕ НАУКИ

УДК 341.4

**УСЛОВИЯ СОДЕРЖАНИЯ ОСУЖДЕННЫХ
В КИТАЙСКИХ ТЮРЬМАХ**

ДОЛГАНОВА Наталья Вячеславовна

старший преподаватель кафедры профессиональной языковой подготовки

КОЛЕСНИКОВА Татьяна Ивановна

старший преподаватель кафедры профессиональной языковой подготовки

ФКОУ ВО «Владимирский юридический институт Федеральной службы исполнения наказаний»
г. Владимир, Россия

В статье рассматриваются условия содержания заключенных в тюрьмах Китая. Особое внимание уделяется ряду нарушений прав человека в исправительных учреждениях КНР.

Ключевые слова: наказание, насилие, заключенные, перевоспитание, безопасность, права человека, пытки.

Несмотря на великолепное экономическое развитие и Олимпийский блеск, Китайская Народная Республика (КНР), несомненно, является

однопартийной диктатурой. Цензура и серьезные нарушения прав человека, такие, как систематическое применение пыток, происходят ежедневно.

В Китае самое большое число заключенных в мире. В стране насчитывается 670 тюрем, в которых содержится около 1,5 миллиона заключенных, включая 19 000 несовершеннолетних.

Средства сохранения такой системы достигаются путем запугивания в суде, предопределения решений УПК, произвольных арестов, рабского принудительного труда в учреждениях «перевоспитания» и подавления саморазвивающегося демократического общества. Наиболее эффективным методом является помещение людей в трудовые лагеря, где их перевоспитывают и пытаются.

Пытки широко используются и систематически применяются китайскими властями, несмотря на то, что пытки официально запрещены. Жертвами очень часто становятся защитники гражданских прав, профсоюзные деятели, демократические активисты, члены негосударственных христианских церквей или буддийских школ медитации. Пытки применяются в полицейских участках, лагерях перевоспитания, тюрьмах, центрах допросов, психиатрических учреждениях и других местах содержания под стражей. Сотни тысяч китайцев стали жертвами этой жестокой практики.

Китайская Народная Республика была одним из первых государств, подписавших Конвенцию ООН против пыток 12 декабря 1986 г. и ратифицировавших ее 4 октября 1988 г. Хотя Конвенция является обязательным международным документом, Народная Республика приняла его с двумя условиями. Она отказывается от предложенных способов, позволяющих гарантировать отсутствие пыток.

Информация об УИС Китая находится за семью печатями, поэтому было большим сюрпризом, когда руководство КНР разрешило профессору права Вены Манфреда Новака, занимающегося вопросами о пытках и других жестоких, бесчеловечных обращениях и наказаниях, посетить китайские тюрьмы. В конце своего визита, на пресс-конференции, он заявил без дипломатического этикета, «что некоторые правительственные должностные лица, особенно Министерство государственной безопасности и общественной безопасности, неоднократно пытались ограничить его действия по поиску информации. За ним и его командой часто наблюдали в их отеле в Пекине, а также в непосредственной близости сотрудники Секретной службы. Кроме того, несколько предполагаемых жертв и членов их семей были запуганы сотрудниками Службы безопасности и находились под наблюдением полиции».

В соответствии с законом Китайской Народной Республики каждый гражданин Китая может быть принужден работать в лагере в течение трех

лет для так называемого «трудового перевоспитания», не будучи обвиненным в совершении преступления, не предаваясь суду, не получая решения суда и не имея возможности подать апелляцию. Доводы в пользу такого лишения избирательных прав по-прежнему основываются на политическом произволе. Для того, чтобы попасть в один из многочисленных лагерей перевоспитания, достаточно критиковать Коммунистическую партию, цензуру или свободно выражать свое мнение.

Число заключенных в этих лагерях достигает 4.000.000 человек. Их используют как рабов, заставляя работать в невыносимых условиях.

Почти каждый заключенный в Китае терпит или должен был терпеть побои. Избиения или другие методы пыток оставляют после себя раны на теле жертвы, которые не получают медицинской помощи.

Ряд жертв сообщили, что за несколько недель до их освобождения пытки, оставляющие после себя видимые доказательства, прекращаются. Политзаключенных часто бьют не только кулаками, но и тросами, ремнями и пряжками или палками. Некоторые сотрудники полиции, являющиеся сотрудниками Министерства государственной безопасности, являются надзирателями и сотрудниками по перевоспитанию в КНР, достигли, по словам лиц, переживших пытки, максимального уровня профессионализма в плане применения пыток. Они способны причинять мучительную боль без особых усилий, например, ударяя по гениталиям или воспаленным ранам.

Наиболее распространенными методами пыток являются удары ногами и электрическим током. Часто злоупотребляют ожогами сигарет, пребыванием в болезненных позах, продолжающимся в течение нескольких дней, избиениями со стороны других заключенных, лишением сна, пищи и питья.

Женщины-заключенные особенно подвержены риску стать жертвами изнасилования в период их пребывания в лагерях перевоспитания. Они либо подвергаются жестокому обращению со стороны полиции и надзирателей, либо помещаются в камеры с заключенными мужского пола. Некоторых женщин раздевают догола перед тем, как поместить в камеру. Затем надзиратели дают понять заключенным-мужчинам, что они могут делать с этой женщиной, что хотят женщину, не опасаясь наказания.

Сидение может и не звучать как пытка, но для заключенных, привязанных к металлическим «тигровым стульям» в течение нескольких дней, это агония. Это всего лишь одна из пыток, используемых в китайских тюрьмах.

«Я сидел, пока у меня не пошла кровь из ягодиц», – сказал один заключенный, которого удерживали в железном приспособлении, одном из многих ужасающих инструментов наказания в Китае.

Хотя в последние несколько лет Китай ввел законы, направленные на пресечение насилия в отношении задержанных, исследователи обнаружили, что многие сотрудники полиции легко обходят эти запреты. «Они надели наручники на мои руки и избивали меня, удары и пинки были самым простым из всего этого», – сказал ГУ Даоин, который управляет игорным залом в провинции Чжэцзян. «Один полицейский использовал электрическую дубинку, избивая меня ею в течение шести-семи часов. Я много раз падал в обморок и терял контроль над мочеиспусканием. Позже он положил полицейскую дубинку на пол и заставил меня три часа стоять на коленях».

Обезвоживание, голод, ослепление светом, одиночное заключение и воздействие экстремальных холодов относятся к числу других жестоких методов, используемых для заключенных, обвиняемых в таких преступлениях, как мелкое воровство. Однако наиболее вероятными жертвами пыток являются подозреваемые в убийствах, коррупции и преступлениях «триады» – преступлениях, вызывающих наибольшее отвращение у общественности.

После вынесения смертного приговора заключенные, как правило, содержатся в болезненных ограничениях до конца срока их тюремного заключения, часто в наручниках и кандалах в ожидании приговора, а это может продолжаться в течение нескольких лет.

Плохое поведение часто провоцирует наихудшие наказания. Бывшая заключенная вспоминала: «со мной в камере находилась одна женщина, которая была совершенно глухой, и она не услышала охранника, который сказал, что нам запрещено говорить. Она пошевелилась, и ее приковали наручниками к железному пруту,

скрутив руки за спиной, и оставили там на два-три дня, даже во время еды или сна. Мне было жаль ее, поэтому я держала для нее ведро, когда ей нужно было помочиться или испражниться».

В 2014 г. из 432 приговоров суда, в которых подозреваемые обвинялись в применении пыток, только 23 привели к тому, что суд выбросил доказательства, и ни один не привел к оправданию подсудимого, не смотря на то, что некоторые злоупотребления привели к смерти, физической или психической инвалидности, заключенным по-прежнему крайне трудно получить доступ к правовой помощи.

С 2003 г. большое число китайских граждан в течение нескольких дней или месяцев содержались без связи с внешним миром в тайных незаконных местах содержания под стражей, известных как «черные тюрьмы».

Силы безопасности и их агенты регулярно похищают людей с улиц Пекина и других китайских городов, лишают их имущества и заключают в тюрьму. Эти черные тюрьмы часто расположены в государственных отелях, домах престарелых и психиатрических больницах.

Существование черных тюрем в центре Пекина делает насмешку над утверждениями китайского правительства относительно улучшения жизни человека и уважению его прав.

Human Rights Watch установила, что в черных тюрьмах обычно содержатся петиционеры. Это граждане, главным образом из сельских районов, которые приезжают в Пекин и другие города в поисках компенсации за незаконные захваты земли, коррупцию, полицейские пытки. Китайское правительство категорически отрицает существование черных тюрем. Но существуют данные, свидетельствующие об обратном. Физическое насилие, кражи, вымогательство, угрозы, запугивание и лишение пищи, сна и медицинского обслуживания – вот основные методы, которыми пользуются охранники этих черных тюрем.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Буркина О.А., Бахтиярова С.Х. Виды наказаний по уголовному праву Китайской Народной Республики // Уголовно-исполнительная система: право, экономика, управление. – 2011. – № 4. – С. 30-32.
2. Современное законодательство Китайской Народной Республики: Сборник нормативных актов / под ред. Л.М. Гудошникова. – М., 2004. – 432 с.
3. Тюремная система. Все о Китае из первых рук. Сайт Китайского информационного Интернет-центра. – URL: <http://russian.china.org.cn/russian/33371.htm>.
4. Уголовный кодекс Китайской Народной Республики / под ред. А.И. Коробеева, пер. с кит. Д.В. Вичикова. – СПб., 2001. – 303 с.

CONDITIONS FOR THE CONTENT OF CONDEMNED IN CHINESE PRISONS

DOLGANOVA Natalya Vyacheslavovna

Senior Lecturer, Department of Professional Language Training

KOLESNIKOVA Tatyana Ivanovna

Senior Lecturer, Department of Professional Language Training

Vladimir Law Institute of the Federal Penitentiary Service

Vladimir, Russia

The article discusses the conditions of detention of prisoners in China. Special attention is paid to a number of violations of human rights in prisons in the China.

Keywords: punishment, violence, prisoners, re-education, security, human rights, torture.

ПРАВОВЫЕ ПРИНЦИПЫ И СТАТУС СУБЪЕКТОВ АУДИТОРСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

КУБАТОВ Илимбек Кубанычбекович

кандидат юридических наук, доцент кафедры конституционного и административного права
юридического факультета

ДОГДУРБАЕВ Мурат Жамгырчиевич

магистрант юридического факультета

Кыргызский национальный университет им. Ж. Баласагына

г. Бишкек, Кыргызская Республика

В статье исследованы правовые принципы аудиторской деятельности в Кыргызской Республике. А также изучены современное состояние и перспективы развития аудиторской деятельности, способствующие развитию правового гражданского общества.

Ключевые слова: аудит, аудиторская деятельность, принципы, субъекты.

Правовое регулирование аудиторской деятельности осуществляется на основе принципов, которые отражают наиболее значимые существенные характеристики данного правового института, особенности проведения аудита и возникающих в этой сфере правоотношений.

Принципы – это, прежде всего, основные идеи, отражающие требования общественных закономерностей развития общества. Они вырабатываются путем анализа окружающей действительности и практического опыта.

Аудиторы, аудиторские фирмы в ходе своей деятельности должны соблюдать и использовать в качестве основы для любого профессионального решения следующие профессиональные этические принципы: независимость, честность, объективность, профессиональная компетентность, добросовестность, конфиденциальность и профессиональное поведение.

Независимость – это отсутствие у аудитора при формировании его мнения, финансовой, имущественной, родственной или любой другой

заинтересованности в делах предприятия, которая может превысить отношение по договору на оказание аудиторских услуг, а также любая зависимость от третьих сторон. Требования к аудитору в отношении обеспечения независимости и критерии того, что аудитор не является зависимым, регламентированы в нормативных документах по аудиторской деятельности, а также в этических кодексах аудиторов. Независимость аудиторов должны обеспечивать как формальные признаки, так и фактические обстоятельства.

Честность – обязательная приверженность аудитора профессиональному долгу и следование общим нормам морали.

Объективность – это обязательность того, что аудитор, осуществляя свою деятельность, рассматривая любые профессиональные вопросы, формируя суждения, выводы и заключения, был беспристрастен и неподвластен какому-либо влиянию.

Профессиональная компетентность – это обязательность владения необходимыми знаниями и навыками, которые позволяют аудитору оказывать